

Postineuvoston
1918. Kiertokirje. N:o 10.

Kaikille Postitoimistoille.

Suomen Kansanvaltuuskunnan annettua Postineuvoston tehtäväksi sovelluttaa postilaitoksessa käytäntöön *Laki kahdeksan tunnin työajasta*, on Postineuvosto päättänyt sen käytäntöön saattamis-
muodoista seuraavaa:

1) Postikonttoreissa, jotka sijaitsevat kaupungeissa, lakkaute-
taan lähetyksen kotiinkanto sunnuntaisin ja konttorit pidetään yleisöltä kokonaan suljettuna näinä päivinä.

Muina juhlapäivinä toimitetaan yksi kantovuoro ja konttori pidetään yleisölle avoinna kaksi tuntia.

2) Postikonttoreissa ja postitoimistoissa maaseudulla, joissa on kantovuoroja, ne sunnuntaisin lakkautetaan ja konttorit ja toimitukset pidetään silloin yleisöä varten avoinna kaksi tuntia kunkin paikkakunnan yleisölle parhaiten soveltavana aikana.

3) Postivaunupiirissä sovelletaan lakia rautatielaitoksen liikennepuolella käytäntöön otettujen perusteiden mukaan.

Jos matkan käännekohtassa vieraalla paikkakunnalla on viivyttävä enintään kolme tuntia, luetaan sanottu aikakin työajaksi. Pitempi viipyminen luetaan kokonaan lepoajaksi.

4) Mitä 1 ja 2 kohdassa sanotaan lähetyksien kotiinkannon rajoittamisesta, ei koske pikälähetyksiä, eikä postinkuljetusta ja vaihtoa toisten paikkakuntien välillä.

Näitä tehtäviä varten on postitoimistojen pidettävä tarpeellinen määrä henkilökuntaa, joille vastaava vapaa aika on varattava jonakin muuna viikon päivänä.

5) Laki astuu näiden määräyksien pohjalla voimaan heti ja kuuluu sen käytäntöön saattaminen ja valvominen kuilakin paikkakunnalla postitoimistojen hoitajille, postivaunupiirissä sen valtuuskunnalle.

Suomen—Venäjän välisestä postiliikenteestä.

Suomen—Venäjän väliseen postiliikenteeseen nähden on seuraavaa otettava huomioon:

postinvaihto kokonaisuudessaan Ukrainan kanssa sekä Tiflisiin ja Bakun välillä on lakkautettu;

pakettien kuljettaminen Pietarin ja Moskovan välillä sekä linjalla Pietari—Novgorod—Witebsk—Mohilev—Kiev on niinkään lakkautettu;

Tiflisiin, Tschugujev'in ja Tradovskin (Simbirskin kuv.) postiosotusleimasimet ovat hävinneet, mistä syystä näistä paikoista tulleita osotuksia ei saa ulosmaksaa, vaan ovat ne postineuvostolle lähetettävät.

Helsingissä, maaliskuun 20 p:nä 1918.

SUOMEN POSTINEUVOSTO.

Viljo Paasivirta.

A. Turunen.

Postrådets
Cirkulär. N:o 10.
1918.

Till samtliga postanstalter.

Finlands Folkkommisariat har givit Postrådet i uppdrag att avpassa för Postverket *Lagen om åttatimmars arbetsdag*, har Postrådet beslutit för dess genomförande följande:

1) Postkontoren i städerna inställa hembäring av korrespondens söndagarna, och hållas kontoren dessa dagar stängda för allmänheten.

Övriga helgdagar värkställes en hembäringstur och öppenhållas kontoren för allmänheten två timmar.

2) Postkontoren och postanstalterna å landsorten, där hembäring försiggår inställes hembäringen om söndagarna och dessa postkontor och postanstalter öppenhållas för allmänheten två timmar på därtill lämplig tid.

3) I postkuperdistriktet tillämpas lagen i jemlighet med vid för järnvägarnas trafikområden gällande praxis.

I händelse vid bandels vändpunkt dröjsmål äger rum under minst tre timmar, betraktas också denna tid som tjänstetid.

Längre uppehåll betraktas helt och hållet som vilotid.

4) Vad i mom. 1 och 2 föreskrives om inskränkning av försändelsers hembäring gäller ej expressförsändelser likaså litet som postförshug eller postutväxling andra orter emellan. För dessa ändamål bör å postanstalterna alltid finnas nödigt antal personer åt vilka motsvarande ledighet bör givas under någon av veckans övriga dagar.

5) Den på dessa bestämmelser fötade lagen träder omedelbart i kraft och åligger dess verkställande och övervakande de lokala postanstalternas föreståndare, i postkuperdistriktet åter dess kommissariat.

Postutväxlingen Finland och Ryssland.

Beträffande postutväxlingen emellan Finland och Ryssland iakttages följande:

all postutväxling med Ukraina samt emellan Tiflis och Baku är alldeles avbruten;

befordran av paket emellan Petrograd och Moskva samt å linien Petrograd—Novgorod—Witebsk—Möhilev—Kiev är likaså inställd;

å postanstalterna i Tiflis, Tschugujeff och Tradovski (Sibiriska guv.) hava anvisningstämplarna förkommit, i anledning varaf anvisningar från dessa orter ej må utbetalas, utan böra de till postrådet insändas.

Helsingfors, den 20 mars 1918.

FINLANDS POSTRÅD:

Viljo Paasivirta.

A. Turunen.